# HARMONYS

# Harmonys Mikrofon



Anmerkung zu Gebrauch und Installation



Stellen Sie beim Empfang des Produkts sicher, dass es während des Transports, vorbehaltlich des Transporteurs, nicht beschädigt wurde.

# Inhaltsverzeichnis

I - Erstüberprüfung	3
1.1 Auspacken des Harmonys Mikrofons	3
1.2 Reinigung	3
1.3 Voraussetzungen	3
II - Installation des Harmonys Mikrofons	4
III - Identifizierung der Tasten des Harmonys Mikrofons	4
IV - Benutzung der Fernsteuerung - Anzeige des Bildschirms	5
4.1 Start	5
4.1.1 Wiederherstellung der Werkseinstellungen 4.2 Empfang	5 5
4.3 Auswahl und Abwahl von Senderäumen	5
<ul> <li>4.3.1 8-Zonen-Mikrofon</li> <li>4.3.1.1 Auswahl eines Bereich/einer Gruppe (LED-Lampe leuchtet)</li> <li>4.3.1.2 Abwahl eines Bereich/einer Gruppe (LED der Taste leuchtet)</li> <li>4.3.1.3 Fall einer nicht parametrierten Taste</li> <li>4.3.2 Multizonen-Mikrofon</li> <li>4.3.2.1 Auswahl eines Bereich/einer Gruppe</li> </ul>	<b>5</b> 6 6 6
<ul> <li>4.3.2.2 Fall eines allgemeinen Anrufs</li> <li>4.3.2.3 Fall eines Direktanrufs</li> <li>4.4 Aufnehmen einer Nachricht</li> <li>4.5 Direktruf und Übertragung einer aufgezeichneten Nachricht</li> </ul>	6 7 7
4.5.1 Anrufstatus, wenn keine Auswahl getroffen wurde	7
4.5.2 Übertragung eines LIVE-Anrufs über die Auswahl	7
4.5.3 Übertragung eines AUFGEZEICHNETEN Anrufs über die Auswahl	8
4.6 Anhören der aufgenommenen Nachricht vor Ort	8
4.7 Verschiedenes	8
4.8 Nutzungsbeispiel von mehr als 3 Mikrophonen an einem Ort	9
V - Benutzung des Web-Servers	10
5.1 Startseite	10
5.2 Seite für die Netzwerkeinrichtung	11
5.3 Seite für die Parameter	12
5.4 Seite für das System	13
VI - Was ist zu tun, wenn?Überprüfung	14
VII - Technische Daten des HARMONYS Mikrofons	15

# I - Erstüberprüfung

Wir bedanken uns, dass Sie sich für ein Harmonys Mikrofon von BODET entschieden haben. Die sorgfältige Konstruktion und Fertigung des Geräts gewährleistet Ihnen guten und zuverlässigen Betrieb gemäß Qualitätsgrundlagen ISO9001.

Wir empfehlen Ihnen, diese Bedienungsanleitung vor der Handhabung dieses Geräts sorgfältig durchzulesen.

Bewahren Sie dieses Handbuch während der gesamten Lebensdauer Ihres Harmonys Mikrofons auf, um jedes Mal im Bedarfsfall darauf zurückgreifen zu können.

Jede Verwendung, die nicht mit der vorliegenden Anleitung übereinstimmt, kann irreversible Schäden am Produkt hervorrufen. Außerdem verliert die Garantie in einem solchen Fall ihre Gültigkeit.

#### 1.1 Auspacken des Harmonys Mikrofons

Packen Sie das Produkt sorgfältig aus und überprüfen Sie den Inhalt der Verpackung.

Die Referenznummer 907755 sollte Folgendes umfassen:

- das 8-Zonen-Mikrofon Harmonys,
- dieses Handbuch.

Die Referenznummer 907757 sollte Folgendes umfassen:

- das Multizonen-Mikrofon Harmonys,
- dieses Handbuch.

#### 1.2 Reinigung

Benutzen Sie ein antistatisches Produkt. Verwenden Sie keinen Alkohol, kein Azeton oder andere Lösungsmittel, die das Produkt beschädigen könnten.

#### 1.3 Voraussetzungen

Installieren Sie die SIGMA-SOFTWARE für die Inbetriebnahme eines Harmonys-Mikrofons (mitgeliefert auf USB-Stick mit Ihrer Mutteruhr). Um die neueste Version der Software zu erhalten, kontaktieren Sie unseren Kundendienst, der Ihnen die Download-Links zusendet, telefonisch unter +33 241 71 72 33 oder per E-Mail unter: assistance@bodet-timesport.com.

**Wichtig:** um die Kompatibilität des Geräts und der zu installierenden Softwareversion zu prüfen mit unserem Kundensupport die Softwareversion der Hauptuhr zu erhalten.

Bitte stellen Sie sicher, dass Sie die neuesten Updates für Ihr Bodet-Audio-Ökosystem (Klingelanlage usw.) haben, damit Sie alle Funktionen nutzen und einen korrekten Betrieb gewährleisten können. Updates zu unseren Produkten finden Sie in unserem Download-Bereich: <u>https://www.bodet-time.com/de/support/software-download.html</u>

**Anmerkung:** Die Netzsteckdose, an der das Harmonys Mikrofon angeschlossen ist, muss mit Hilfe eines PoE-Switch oder eines PoE-Injectors zu PoE umgewandelt werden. Überprüfen Sie, dass die Stärke Ihres Switch oder des Injector ausreichend ist, um Ihr Produkt mit Strom zu versorgen.

Wir empfehlen die folgenden Marken:

- PoE-Injectoren: Zyxel, Tp Link, D-Link, HP, Cisco, Axis, ITE Power Supply, PhiHong, Abus, Globtek.
- PoE-Switches: D-Link, HP, Planet, Zyxel, Cisco, NetGear, PhiHong.

# II - Installation des Harmonys Mikrofons

Legen Sie den Ort für das Harmonys Mikrofon fest; denken Sie bitte daran, dass sich das PoE-Netzwerkkabel in der Nähe befinden sollte.

1/Das Harmonys Mikrofon wurde entsprechend entwickelt, um auf einer Theke, einem Schreibtisch, einem Tisch oder einem anderen Gegenstand mit einer graden Oberfläche aufgestellt zu werden. Mechanische Arbeiten sind während der Installation des Mikrofons nicht erforderlich.

2/ Schließen Sie das Ethernet-Netzwerk über die Buchse RJ45 an.

Kategorie des Ethernet-Kabel: Minimum 5 oder 6.

Die Übertragungsart sollte auf den Seiten des integrierten Webservers des Produkts eingestellt werden (siehe Seite 12), dies gilt vor allem für die Multicast-Adresse, die mit der des Servers identisch sein muss (standardmäßig 239.192.55.1). Lesen Sie die MAC-Adresse ab (Identifikationsetikett auf der Rückseite des Produkts), die bei der Erkennung des Produkts in der Sigma-Software nützlich ist, um es umzubenennen.



# III - Identifizierung der Tasten des Harmonys Mikrofons



Mögliche Kombination mit den Tasten



- **Levin** : Aufnahme einer Sprachmeldung. Bleibt während der gesamten Aufnahmedauer gedrückt; befolgen Sie die auf dem Bildschirm angezeigte Anleitung.

- Lautsprecher.

: Direktübertragung der an das Mikrofon gerichteten Nachricht.

下 : Übertragung der vorher aufgenommenen Nachricht.

# IV - Benutzung der Fernsteuerung - Anzeige des Bildschirms

#### 4.1 Start

1/ Beim Starten des Mikrofons zeigt der LCD-Bildschirm Folgendes an:

#### 4.1.1 Wiederherstellung der Werkseinstellungen

1/ Halten 🔳 + 🖸 ungefähr 10 Sekunden beim Einschalten. Das Mikrofon konfiguriert sich mit den Werksparameter. Für ungefähr 3 Sekunden zeigt das Mikrofon Folgendes an:

Hinweis: Wenn Sie zur Werkskonfiguration zurückkehren, wird

die zuletzt gespeicherte Nachricht gelöscht. Archivierte Nachrichten bleiben erhalten.

Die folgende Einstellung ist standardmäßig vorgesehen:

- Name: BODET-MAC-Adresse
- Multicast-Synchronisierung (Übertragung)
- Priorität: normal
- Verstärkung des Mikrofons: normal

# 4.2 Empfang

Sobald das Harmonys Mikrofon zur Verwendung bereit ist, zeigt der LCD-Bildschirm Folgendes an:

### 4.3 Auswahl und Abwahl von Senderäumen

Die Auswahl der Bereiche/Gruppen ist nur dann möglich, wenn das Produkt im Modus "Empfang" ist. Vor diesem Schritt (Modus "Start") sind die Tasten nicht aktiv.

### Die An- und Abwahl von Senderäumen ist je nach Mikrofonmodell unterschiedlich.

#### 4.3.1 8-Zonen-Mikrofon

Die Auswahl erfolgt durch Drücken einer Taste. Jede Taste ist einer Zone oder Gruppe zugeordnet. Es ist somit möglich, durch Drücken mehrerer Tasten eine Mehrfachauswahl vorzunehmen. Diese Auswahl wird nach dem Anruf beibehalten. Die Belegung der Tasten erfolgt über die Sigma-Software.

4.3.1.1 Auswahl eines Bereich/einer Gruppe (LED-Lampe leuchtet)

1/ Drücken Sie auf die Taste des Bereichs oder der Gruppe, die ausgewählt werden soll(en).

2/ Die LED-Lampe der Taste, die dem ausgewählten Bereich/der ausgewählten Gruppe entspricht, leuchtet auf.

3/ Das Mikrofon zeigt den programmierten Namen des Bereiches oder der Gruppe an, die ausgewählt wurde:

Anmerkung: Wenn gleichzeitig auf eine zweite Taste gedrückt

wird, wählt das Mikrofon nur die erste gedrückte Taste aus. Die zweite Taste wird dann aktiviert, wenn die erste Taste losgelassen wird.

- IP-Einstellung über DHCP
- Synchronisierungsadresse: 239.192.55.1
- Lautstärke Lautsprecher: Niveau 5
- Benutzersprache: Französisch











4.3.1.2 Abwahl eines Bereich/einer Gruppe (LED der Taste leuchtet)
1/ Drücken Sie mindestens 3 Sekunden lang auf die Taste des Bereichs oder der Gruppe, die abgewählt werden soll(en).
2/ Die LED-Lampe der Taste, die dem abgewählten Bereich/der abgewählten Gruppe entspricht, geht aus.

3/ Das Mikrofon zeigt den programmierten Namen des Bereiches oder der Gruppe an, die abgewählt wurde:

4.3.1.3 Fall einer nicht parametrierten Taste 1/ Bei Drücken einer nicht eingestellten Taste (nicht mit einem Bereich oder einer Gruppe verbunden), bleibt die Lampe der Taste aus und der LCD-Bildschirm zeigt Folgendes an:

#### 4.3.2 Multizonen-Mikrofon

4.3.2.1 Auswahl eines Bereich/einer Gruppe

Die Auswahl erfolgt durch Eingabe einer vierstelligen Zahl auf der Tastatur, die einem Senderaum entspricht. Die Auswahl ist einzigartig. Nach erfolgtem Anruf wird die Auswahl zurückgesetzt. Die Parametrierung der Zahlen erfolgt über die Sigma-Software.

So wählen Sie einen Senderaum aus:

1/ Wählen Sie direkt mit der Tastatur die vierstellige Nummer,

die dem Senderaum entspricht (Beispiel: Raum A101, Gebäude A, Refektorium, Halle usw.) oder verwenden Sie die Navigationstasten der Tastatur () und () zum durchsuchen Sie das Nummernverzeichnis am Anfang oder in der Eingabe.

Verwenden Sie die Taste —, um im Falle eines Eingabefehlers eine Korrektur vorzunehmen. Durch dreisekündiges Drücken wird die eingegebene Nummer vollständig gelöscht und Sie kehren zum Startbildschirm zurück.

2/ Sobald die Nummer gewählt wurde, wird der Name des entsprechenden Senderaums auf dem Bildschirm angezeigt. Wird eine Nummer ohne Übereinstimmung eingegeben, wird der Text "Unbekannt" auf dem Bildschirm angezeigt.

#### 4.3.2.2 Fall eines allgemeinen Anrufs

Wenn die Option in der SIGMA-Software aktiviert ist, ist es möglich, einen allgemeinen Anruf zu tätigen, indem Sie "0" mit der Tastatur eingeben. Diese Funktion ist standardmäßig aktiviert. Der LCD-Bildschirm zeigt dann "Alle Zonen" an.

#### 4.3.2.3 Fall eines Direktanrufs

Im Direktmodus können Sie eine Harmonys-Klingelanlage durch Eingabe der zugehörigen Nummer direkt ansprechen. Sie können bis zu vier Harmonys-Klingelanlagen mit der gleichen Nummer ansprechen.

Wenn während eines Anrufs mindestens ein Harmonys nicht verfügbar oder besetzt ist, zeigt der Bildschirm das Verhältnis der verfügbaren Harmonys-Klingelanlagen und einen Piepton an. Wenn die Meldung erscheint, wird kein Ton an Harmonys gesendet. Halten Sie die Taste gedrückt, um zu senden.

# Name Bereich AUS

Name Gruppe AUS

Taste nicht verbunden







Wenn während eines Anrufs keine Harmonys verfügbar sind, wird auf dem Bildschirm "Keine Verbindung" angezeigt, solange die Sendetaste gedrückt gehalten wird und ein Piepton ertönt. Beachten Sie, dass es unmöglich ist, Harmonys-Klingelanlagen mit einem Repeater direkt anzurufen.

#### 4.4 Aufnehmen einer Nachricht

Die Aufnahme beginnt ab dem Gedrückthalten von 🔳.

1/ Drücken auf 📓 . Das Mikrofon zeigt einen Countdown von 3 Sekunden vor dem Beginn der Aufnahme an:

2/ Nach Ablauf der 3 Sekunden sprechen, um die Nachricht aufzuzeichnen. Der LCD-Bildschirm zeigt an:

3/ Aufnahme wird durch Loslassen beendet 🔳. Der LCD-Bildschirm zeigt an:

Anmerkung: Bei einer Aufnahme ist ein Drücken von **I** nicht aktiv.

## 4.5 Direktruf und Übertragung einer aufgezeichneten Nachricht

Ein Ruf wird begonnen durch das Drücken von . So lange diese Taste gedrückt wird, ist das Mikrofon im Direktruf- bzw. Übertragungszustand.

#### 4.5.1 Anrufstatus, wenn keine Auswahl getroffen wurde

1/ Wenn beim Drücken von i (für mindestens 3 Sekunden) keine Auswahl getroffen wurde, wird kein Ton wiedergegeben und das Mikrofon zeigt an:

#### 4.5.2 Übertragung eines LIVE-Anrufs über die Auswahl

1/ Bei einem Drücken auf i wird der Jingle in den ausgewählten Bereichen oder Gruppen (wenn aktiv) übertragen. Der LCD-Bildschirm zeigt an:

2/ Gedrückthalten\* von 💷 um eine Direktnachricht zu übertragen. Der LCD-Bildschirm zeigt an:

3/ Loslassen\* 💿 um die Direktübertragung anzuhalten. Der LCD-Bildschirm zeigt an:

\* wenn Push-to-talk. Siehe Kapitel 5.3.

# Keine Verbindu<u>n</u>9

Aufnahme in 3 Sek.

Aufnahme Nachricht

Aufnahme beendet

Übertra9un9 Jin9le

Übertra9un9 Mikro

Übertra9un9 beendet



#### 4.5.3 Übertragung eines AUFGEZEICHNETEN Anrufs über die Auswahl

1/ Drücken Sie auf 🔤 + 🗈. Der Jingle und die aufgezeichnete Nachricht werden über die Auswahl ausgestrahlt. Während des Jingle und der Nachricht zeigt der LCD-Bildschirm Folgendes an:

2/ Nach dem Lesen der Nachricht zeigt der LCD-Bildschirm für ungefähr 3 Sekunden Folgendes an:

**Anmerkung**: Wenn keine aufgenommene Nachricht im Speicher enthalten, zeigt der LCD-Bildschirm Folgendes an:

#### 4.6 Anhören der aufgenommenen Nachricht vor Ort

1/ Drücken auf . Die aufgenommene Nachricht wird über den im Mikrofon integrierten Lautsprecher übertragen. Der LCD-Bildschirm zeigt an:

Anmerkung: Das Lesen wird begonnen nach dem Drücken von D. Wenn gleichzeitig gedrückt wird wie D, wird die Nachricht im Modus "aufgenommener Ruf" übertragen.

2/ Anhalten des Anhörens vor Ort durch das Drücken von Dein zweites Mal.

Der LCD-Bildschirm zeigt an:

3/ Nach 3 Sekunden zeigt der LCD-Bildschirm Folgendes an:

#### 4.7 Verschiedenes

Bei einem Zugang zum eingebauten Webserver des Mikrofons oder dem Senden einer neuer Einstellung durch die Betriebssoftware (siehe Anleitung 607726):

- wenn ein Ruf durchgeführt wird: Die Nachricht wird mit den vorangegangenen Parameter übertragen.

- wenn die Änderung der Zuordnungen der Tasten während des Betriebs durchgeführt wird, werden die Tasten automatisch abgewählt und alle LED-Lampen gehen aus.

- wenn die Netzwerkparameter geändert werden: ein Speichervorgang und ein Neustart sind erforderlich und das Mikrofon startet neu.

Wenn das Mikrofon unerwartet neu gestartet oder ausgeschaltet wird, werden die folgenden Parameter gespeichert:

- die vom Webserver oder der SIGMA-Software zur Verfügung stehenden Betriebsparameter,
- aufgezeichnete Nachrichten (entsprechend den Archivierungseinstellungen).

# Übertra9un9 Nachricht

Übertra9un9 beendet

Keine Nachricht

Horen beendet

Horen

vor Ort



#### 4.8 Nutzungsbeispiel von mehr als 3 Mikrophonen an einem Ort

Nicht-Unicast-Anruffall. Entweder 3 Mikrophone M1, M2 und M3.

M1 hat die höchste Priorität, M2 und M3 haben die gleiche Priorität (siehe Seite 12).

Szenario 1: Ein Anruf von M1 läuft. Ein Anruf startet auf M2.

Auf M2 :

- die Audiodatei wird nicht mehr über das Netz verbreitet,

- der Lautsprecher piept zwei Mal und während der Dauer des Knopfdrucks (und mindestens 3 Sekunden lang) zeigt der LCD-Bildschirm folgendes an:

Übertra9un9 unterbrochen

**Szenario 2**: Ein Anruf von M1 läuft. Auf M2 oder M3, zum Zeitpunkt eines Knopfdrucks auf um zu übertragen:

- die Audiodatei wird nicht über das Netz verbreitet,

- der Lautsprecher piept zwei Mal und der LCD-Bildschirm zeigt folgendes an:



Szenario 3: Ein Anruf von M2 und M3 werden gleichzeitig gestartet.

Auf M2 und M3:

- die Audiodatei wird nicht mehr über das Netz verbreitet,

- der Lautsprecher piept zwei Mal und während der Dauer des Knopfdrucks (und mindestens 3 Sekunden lang) zeigt der LCD-Bildschirm folgendes an:



## V - Benutzung des Web-Servers

Um auf die Webschnittstelle zuzugreifen, gibt es zwei Möglichkeiten:

1/ Öffnen Sie eine Seite Ihres Internetbrowsers und geben Sie dann in der Suchleiste die IP-Adresse des in Ihrem Netzwerk vorhandenen Produkts ein (z. B.: 192.0.1.128).

2/ Verwenden Sie die Sigma-Software über das Menü **Konfiguration > IP-Ausrustungen** klicken Sie auf den Schalter *Zugang zum*, um den Webserver zu öffnen (siehe Anleitung für die Software, 607726).

Die SIGMA-Software ermöglicht Folgendes:

- Orten der aktuell im Netzwerk vorhandenen Ausrüstungsgegenstände,
- Einstellen jedes Ausrüstungsgegenstandes (unabhängig voneinander oder Kopieren der parameter eines Ausrüstungsgegenstandes zu einer Gruppe von Ausrüstungsgegenständen),
- Aktualisierung der Software-Version der Ausrüstung,

#### 5.1 Startseite

Bodet		
Microphone Setting		Embedded Web Server
Home	Homo	
Network Configuration	nome	
Parameters		
System	Product	Microphone Multizone
	Name	TSO-BODET-000B840BAD42

Auf der Startseite des Webservers eines Harmonys Mikrofons sind die allgemeinen Informationen des Mikrofons zusammengefasst.

Diese Informationen werden wie folgt angezeigt:

- Product: Produktart (8T = 8-Zonen-Mikrofon, Multizonen-Mikrofon)

- Name: Name des Produkt + MAC-Adresse (übereinstimmend mit der auf dem Identifikations-Etikett des Produkts bei der Installation vermerkten MAC-Adresse). Standard: "Bodet-MAC-Adresse" (veränderbar im Menü Netzwerk-Einstellung). Der Standardwert ermöglicht das Wiederfinden des Produkts auf dem Server bei der Inbetriebnahme.

#### 5.2 Seite für die Netzwerkeinrichtung

Microphone Setting  Home  Hetwork Configuration  Parameters System  Connection  MAC Address Name  Subnet Mask Gateway ONS Address Name System  DNS Address DNS Addres DNS Address DNS Addres	Bodet		
Home       Retwork Configuration         Parameters       This page allows the network configuration.         System       CAUTION: Incorrect settings may cause the loss of the network configuration.         Connection       Connection         MAC Address       00.08.84.08.AD.42         Submet Mask       10.17.10.78         Submet Mask       Gateway         ONS' Address       10.17.20.1         Swa and Rebort       Swa and Rebort	Microphone Setting		Embedded Web Server
Network Configuration         Network Configuration           Parameters         This page allows the network configuration.           System         CAUTION: Incorrect settings may cause the loss of the network configuration.           Connection         MAC Address           Name         TSO-BODET-0008440BAD42           Image: Parameters         Image: Parameters           Junct Address         00.08.84.08.AD.42           Image: Parameters         Image: Parameters           Image: Paramete	Home	Nationalia	
Connection           MAC. Address         00.08.84.08.A0.42           Name         TSO-800EF10008408A042           IP. Address         00.17.10.7           Submet Mask         255.255.0.0           Gateway         0MR Address           DMS Address         10.17.20.1           Sws and Rebot         Sevand Rebot	Network Configuration		
CAUTION: Incorrect settings may cause the loss of the network Connection MAC Address Name TSO-BODET-0008840BAD-42  IP Address UP Addres UP Address UP Address UP Addr	Parameters	This page allows the h	etwork comparation.
Connection MAC Address Name TSO-BODET-0008408AD42 Cateway DHS Address 10.17.07.8 Subhet Mask Subhet Ma	System	CAUTION: Incorrect settings may cause the loss of the network connection.	
MAC Address     00.08.84.08.AD.42       Name     TSO-BODEF.000B408AD.42       IP     Address       IP     Address       Subnet Mask     255.255.0.0       Gateway     0       DNS Address     10.17.20.1       Save and Reboot     Several Reboot		Connection	
Name     TSO-BODET-00088408AD42       Image: Source of the second		MAC Address	00:0B:84:0B:AD:42
IP Address         In Tr 10.78           Subnet Mask         255.255.0.0           Gateway         0MS Address           DMS Address         Io.17.20.1           Save and Reboot         Save and Reboot		Name	TSO-BODET-000B840BAD42
IP Address 10.17.10.78 Subnet Mask 25525.0.0 Gateway DNS Address 10.17.20.1 Save and Reboot			Enable DHCP
Subnet Mask 255 255 0.0 Gateway DNIS Address 10.17 20.1 Save and Reboot		IP Address	10.17.10.78
Gateway DNS Address 10.17.20.1 Save and Reboot		Subnet Mask	255.255.0.0
DNS Address 10.17.20.1 Save and Reboot		Gateway	
Save and Reboot		DNS Address	10.17.20.1
			Save and Reboot

Diese Seite ermöglicht es, das Mikrofon im Netzwerk zu konfigurieren. Der Hinweis besagt, dass das Produkt die Verbindung zum Netzwerk verlieren kann, wenn die Parameter falsch oder schlecht sind. Im Fall einer schlechten Parametrisierung müssen Sie die Werkseinstellungen wiederherstellen (vgl. **4.1.1 Wiederherstellung der Werkseinstellung**, Seite 5).

Im Folgenden finden Sie die Beschreibung der angezeigten Informationen:

- **MAC-Address**: Es handelt sich um die MAC-Adresse des Harmonys Mikrofons. Diese Adresse ist für jedes einzelne Produkt anders. Diese Nummer steht auf einem Etikett auf der Rückseite der Ausrüstungsgegenstände von Bodet.

- **Name**: Name des Produkts + MAC-Adresse (standardmäßig). Es wird empfohlen, den Standort des Bedienkastens in den Namen des Produkts mit aufzunehmen. Beispiel: Mikrophon\_Empfang.

- **Enable DHCP** (checkbox): ermöglicht die automatische Definition der IP-Parameter des Produkts im Netzwerk (für den Fall, dass ein DHCP-Server im Netzwerk vorhanden ist).

Wenn die Checkbox nicht aktiviert ist, sind die folgenden Parameter veränderbar:

- **IP-Address**: ermöglicht die manuelle Definition der IP-Adresse des Produkts. (obligatorisch wenn kein DHCP-Server vorhanden ist).

- **Subnet Mask**: Die Maske des Subnetzes ermöglicht die Verbindung eines Bedienkastens mit dem lokalen Netzwerk.

- **Gateway**: Der Gateway ermöglicht die Verlinkung des Ausrüstungsgegenstandes mit zwei Computernetzen.

- **DNS-Address**: Die Adresse ermöglicht die Verbindung eines Produktnamens mit einer IP-Adresse. Das ermöglicht die Vermeidung der Eingabe einer IP-Adresse in den Browser zugunsten einer Nummer oder einer vom Nutzer festgelegten Bezeichnung. Beispiel: An www.bodet.com kann man sich leichter erinnern als an 172.17.10.88.

Der Schalter Save and reboot ermöglicht die Speicherung der geänderten Daten in dem betreffenden Bedienkasten und den anschließenden Neustart.

#### 5.3 Seite für die Parameter

Bodet		
Microphone Setting		Embedded Web Serve
Home Network Configuration	Parameters	
Parameters System	Home message	Normale (line 1) BODET (line 2) 12 characters maximum per line
	Multicast Address	239.192.60.60
	Priority Speaker volume	Normal   Level 5
	Microphone gain Live key	Low  Push to talk
	User language	Français  Save

Die Seite ermöglicht die Einstellung der Betriebsparameter des Mikrofons. Im Folgenden finden Sie die Beschreibung der angezeigten Informationen:

- Home message: ermöglicht es, eine Nachricht auf einer oder zwei Linien, die auf dem LCD-Bildschirm oder dem Mikrophon angezeigt werden, zu definieren.
- Multicast Adress: für den Versand von Nachrichten ausgehend vom Mikrophon.
- **Priority:** Die anzuwendende Priorität wählen, im Falle dass ein Melder mehrere Audio-Streams von unterschiedlichen Mikrophonen empfängt.
  - High: Der prioritär empfangene Stream wird ungeachtet der anderen Streams, die empfangen werden, weiter abgespielt.
  - Normal: Der prioritär empfangene Stream wird weiter abgespielt, wenn ein anderer Stream niederer Priorität empfangen wird, wird aber gekappt und ersetzt, wenn ein Stream höherer Priorität eingeht.
  - Low: Der prioritär empfangene Stream wird weiter abgespielt, wenn ein anderer Stream niederer Priorität empfangen wird (chronologische Prioritäten-Ordnung: Der zuerst empfangene Stream wird gespeichert).
- **Speaker volume**: Regelung der Lautstärke des Lautsprechers des Mikrofons. 8 Lautstärkeniveaus (Niveau 1: low, Niveau 8: high).

- **Microphone gain**: 3 Niveaus für die Regelung der Verstärkung des Mikrofons (low, normal, high). Erlaubt die Leistung oder die Amplitude des Signals zu erhöhen oder zu verringern (Empfindlichkeit gegenüber Umgebungsgeräuschen).

- Live key: 2 Übertragungs-Optionen sind möglich:
  - Push to talk: Knopf gedrückt lassen während Sie sprechen, um die Nachricht zu übertragen.
  - Start/stop: Aktivierung durch einmaligen Knopfdruck und Deaktivierung durch einen zweiten Knopfdruck.
- **User language**: Auswahlmöglichkeit der Anzeigensprache des LCD-Bildschirms. 4 Sprachen stehen zur Wahl: Französisch, Englisch, Spanisch und Deutsch.

Der Schalter Save ermöglicht die Speicherung der geänderten Daten in dem betreffenden Bedienkasten und den anschließenden Neustart.

#### 5.4 Seite für das System

Bodet		
Microphone Setting		Embedded Web Server
Home	<u>.</u>	
Network Configuration	System	
Parameters	Firmware	V1.1B36 21/05/2021
System	DateCode	
	CAUTION: The co	prrect password is required for the connection with ab Server.
	Username	
	New Password Confirm New	
	Password	Save
	CAUTION: Reboo	t will cause the loss of the network connection.
		Reboot
	CAUTION: Factor parameters and m	y configuration will cause the loss of all your ay cause the loss of the network connection. Factory config+Reboot

Diese Seite ist in die vier folgenden Teile unterteilt:

**1. Teil**: Präsentation der Programmversion (Firmware) wie auch der Funktionsdauer seit dem letzten Einschalten der Netzspannung am Bedienkasten.

2. Teil: Eine Präventionsbotschaft informiert, dass die Verwendung des richtigen Passworts notwendig ist, um die Verbindung mit dem Webserver herzustellen, sobald ein Passwort festgelegt wurde. Um einen Nutzernamen und ein Passwort (max. 16 Zeichen) zu erstellen, nutzen Sie bitte die in den zu diesen Zwecken vorgesehenen Bereichen zur Verfügung gestellten Informationen. Der Schalter *Save* ermöglicht die Speicherung Ihres neuen Nutzernamens und Passwortes.

**3. Teil**: Die Präventionsbotschaft informiert darüber, dass durch den Neustart des Mikrofons während der für den Neustart benötigten Zeit die Netzwerkverbindung unterbrochen wird. Der Schalter *Reboot* wirkt einen Neustart des Produkts.

**4. Teil**: Die Präventionsnachricht informiert darüber, dass durch den Neustart mit Werkseinstellungen Ihre gesamten Einstellungen unterdrückt werden und dass die Verbindung zum Netzwerk des Mikrofons verloren gehen kann, sofern kein DHCP-Server im Netzwerk vorhanden ist. Der Schalter *Factory config* + *reboot* bewirkt einen Neustart des Produkts mit den Werkseinstellungen.

# VI - Was ist zu tun, wenn...? ...Überprüfung

Was ist zu tun, wenn?	Überprüfen ob
Es gibt keine Übertragung vom Mikrofon hin zu den Meldern.	<ol> <li>Die Adresse der Multicast-Übertragung ist zwischen der Sigma-Mutteruhr und dem Harmonys Mikrofon identisch.</li> <li>Die Netzwerkparameter sind kompatibel: Der Harmonys Melder sollte sich auf demselben Ethernet-Netzwerk befinden wie der Computer mit der Sigma-Software.</li> <li>Die Firmware-Version des Schalters ist auf dem neuesten Stand</li> </ol>
Kein DHCP-Server im Netzwerk	<ol> <li>Das Harmonys Mikrofon nimmt standardmäßig die die folgenden IP-Einstellungen an (nach ca. 3 Min.):</li> <li>IP: 192.192.222.100 für das 1. Mikrofon, 192.192.222.101 für das 2. Mikrofon, usw.</li> <li>MASKE: 255.255.0.0</li> <li>GATEWAY: 0.0.0.0</li> <li>DNS : 0.0.0.0</li> <li>(Nach 15 Min. fordert der Melder erneut eine Adresse vom DHCP-Server).</li> <li>Verwenden Sie die Sigma-Software (Konfiguration &gt; IP- Ausrustungen), um die Netzwerk-Parameter des Mikrofons zu definieren (Identifikation des Produkts dank der auf der Rückseite des Produkts angegebenen MAC-Address).</li> </ol>
Das Mikrofon zeigt nichts auf dem Bildschirm an	<ol> <li>Die maximale Leistung des PoE-Switch ist ausreichend für die Stromversorgung aller Produkte, die mit dem Switch verbunden sind.</li> <li>Die Länge des Kabels ist geringer als 100 Meter (siehe Bestimmungen der Netzwerkverkabelung), um das Produkt mit Strom zu versorgen.</li> <li>Alle Ausgänge des Switch sind PoE-kompatibel.</li> </ol>
Der Name auf dem Mikrofon ist nicht entsprechend (8-Zonen-Mikrofon)	1) Die Zuordnung der Tasten entspricht den geänderten Namen der Gruppen und/oder Bereichen von der Sigma- Betriebssoftware aus (Anleitung 607726).
Die eingegebene Nummer entspricht nicht dem Bereich oder das Wort "unbekannt" erscheint auf dem Bildschirm. (Multizonen-Mikrofon)	1) Die Nummernvergabe entspricht den Namen der aus der Sigma-Betriebssoftware programmierten Gruppen und/oder Zonen (Anleitung 607726).
Die Nachrichten des Mikrofons werden nicht übertragen	<ol> <li>Die Adresse der Multicast-Übertragung ist zwischen der Sigma-Mutteruhr, dem Harmonys-Mikrofon und der Harmonys- Klingelanlagen identisch.</li> <li>Die Auswahl des Bereichs/der Gruppe wurde korrektdurchgeführt.</li> </ol>

### VII - Technische Daten des HARMONYS Mikrofons

Das Harmonys Mikrofon hält die Richtlinien zur elektromagnetischen Verträglichkeit 2004/108/CE und DBT 2006/95/CE ein. Es handelt sich um ein Produkt der Klasse A. Im häuslichen Umfeld kann dieses Produkt Radio-Interferenzen verursachen, sofern der Nutzer keine angemessenen Maßnahmen ergreift. Es ist für den Gebrauch in privaten oder kommerziellen Bereichen bestimmt. Es erfüllt die geltenden europäischen Richtlinien.

Synchronisierung: Multicast-Adresse. Netzwerkverbindung: RJ45 Ethernet, 10 base-T. Stromversorgung: PoE (Power over Ethernet). LCD-Bildschirm mit zwei Zeilen mit Zeichen:

- Anzeige durch Scrollen des Namens des Senderaums (nur Multizonen-Mikrofon).
- Höhe der Zeichen: 5 mm.
- Max. Zeichen pro Zeile: 12

- Weiße Zeichen auf blauem Hintergrund.

Verbrauch: 8 W.

Betriebstemperatur: von 0° bis +50 °C. 80 % bei 40 °C. Schutzart: IP 31. Gewicht: 440 g.

#### Maße

Länge des Schwanenhalses (Mikro inbegriffen): 330 mm.



Oben: Ansicht eines Multizonen-Mikrofons